

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ЗЕРНОДРОБИЛКИ

Зернодробилки HobbyFarm предназначены для домашнего использования или на небольших семейных фермах. Они не подходят для промышленного использования.

Зернодробилка HobbyFarm используется при приготовлении муки различного помола для употребления в пищу животными и птицами (для приготовления муки, предназначенной в пищу людям используются лезвия, сетки и фитинги из нержавеющей стали).

Зернодробилка может быть подключена к любому однофазному источнику питания 220 В / 50 Гц. Перед подключением убедитесь, что машина выключена.

Не используйте зернодробилку для измельчения веток дерева, пластика или металла (убедитесь, что измельчаемое зерно чистое и нет других предметов, указанных выше).

Размер конечного продукта зависит от размера сита (в комплект поставки входят 4 сита: одно сито уже установлено на машине + 3 сменных сита).

Зернодробилку могут использовать только взрослые. Не подпускайте детей к машине и не позволяйте им пользоваться ею.

Любая произвольная модификация машины освобождает производителя от ответственности за любой ущерб.

Перед началом измельчения наденьте следующие средства защиты: наушники, защитные перчатки, маски и козырьки. Используйте зернодробилку только в хорошо вентилируемых помещениях.

## ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

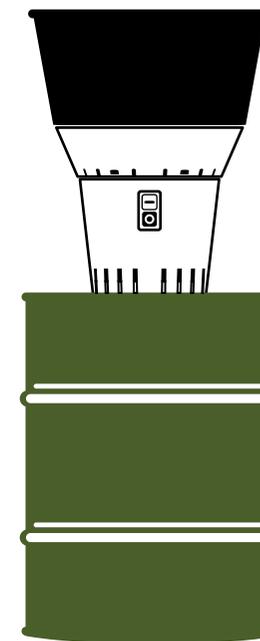
Во избежание несчастных случаев нужно обращать внимание на следующую информацию:

- Уровень звукового давления при измельчении составляет около 50-60 дБ. При длительной работе используйте средства защиты органов слуха.
- По окончании измельчения немедленно выключите машину и отключите ее от сети.
- Не выполняйте никаких операций по техническому обслуживанию или очистке при работающем двигателе, то есть когда он подключен к электросети.
- Убедитесь, что все детали надежно закреплены, проверьте их перед началом измельчения.
- Не используйте зернодробилку под дождем, в местах с высокой влажностью или в местах с присутствием горючих газов или жидкостей. Не используйте машину мокрыми руками.
- Перед тем, как начать измельчение, поместите машину на ровную поверхность. Перед включением убедитесь, что все детали надежно закреплены и все готово к работе.
- Загружайте в бункер только продукты, пригодные для употребления в пищу животными.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЗЕРНОДРОБИЛКИ

1. Перед отправкой каждая зернодробилка тестируется производителем. Тем не менее, мы настоятельно рекомендуем проверять машину перед началом её использования. Безопасность прежде всего!
  2. Откройте картонную коробку и вытащите машину.
  3. Соедините верхнюю часть (бункер) с металлическим резервуаром (баком) и плотно закройте металлическое кольцо. Убедитесь, что машина хорошо расположена на полу и что вы выбрали подходящее сито для измельчения.
  4. Перед запуском машины проверьте все болтовые соединения.
  5. Перед запуском машины убедитесь, что бункер заполнен обезвоженными и сухими семенами (не загружайте влажные семена).
  6. Подключите вилку кабеля питания к источнику питания.
  7. Нажмите кнопку включения / выключения и начните измельчение.
  8. Емкость бункера составляет 16 л. При измельчении 3 бункеров, заполненных продуктами, бак заполняется.
  9. По окончании измельчения нажмите кнопку СТОП. Металлическое кольцо можно открывать и снимать только после окончания измельчения.
  10. Если вы хотите заменить сито, **ОТСОЕДИНИТЕ** вилку от сети. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** менять сито при подключенной или работающей зернодробилке!
- В комплекте 1 ключ и 4 сита.
11. Не оставляйте машину включенной после завершения измельчения.

## Зернодробилка HobbyFarm EM-50 / EM-60



## Зернодробилка

# HobbyFarm

## EM-50 / EM-60

### ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Если зернодробилка перестает работать, проверьте один из следующих пунктов

- Двигатель перегрелся. Подождите, пока он остынет, и продолжайте работу с машиной.
- Двигатель остановился из-за тепловой защиты. Подождите, пока он остынет, и возобновите измельчение.
- Заточенный продукт не чистый, внутрь попали посторонние предметы. **ВЫКЛЮЧИТЕ** двигатель, **ВЫКЛЮЧИТЕ** ОТ сети и откройте. Обязательно загружайте в машину чистые крупы.

### Вибрации

- Проверьте молотки.
- Проверить сито.
- Проверьте опору двигателя.

В случае повреждения замените.

### ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

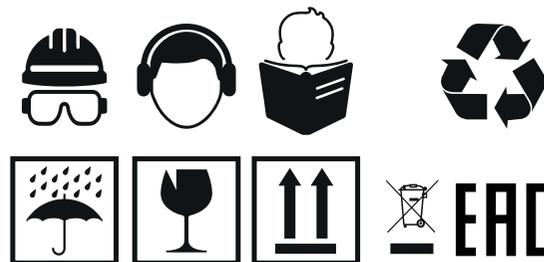
Любое техническое обслуживание следует проводить при выключенном двигателе и отключенным шнуром питания.

Перед любыми операциями по техническому обслуживанию или осмотру очистите рабочую зону, наденьте защитные перчатки и используйте соответствующие инструменты, которые всегда должны содержаться в отличном состоянии.

- Очищайте все внутренние части зернодробилки после каждой операции измельчения.
- Проверьте затяжку каждого винта, проверьте молотки, убедитесь, что электрический кабель в хорошем состоянии.
- Каждые 50 часов работы проверяйте, чтобы все вращающиеся детали были хорошо заточены и вращались бесшумно.
- При необходимости замените лезвие, очистите зернодробилку изнутри и используйте компрессор сжатого воздуха для удаления пыли с вентилятора двигателя каждые 200 часов. Вручную убедитесь, что вентилятор вращается свободно.

### ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ:

- Кнопка включения / выключения
- Мощность двигателя: 1.3 кВт
- Скорость вращения: 19000 об/мин.
- Напряжение: 220 В - 50 Гц
- Профессиональный электродвигатель
- Тепловая защита двигателя
- Размер отверстия фильтра: оснащен фильтрами с отверстиями 2–4–6–8 мм
- Материалы: бункер и корпус из высокопрочного пластика, бункер для измельченных продуктов - из стали (внутренние детали из твердой оцинкованной стали).
- Емкость бункера: 16 л
- Емкость бака: 50 л / 60 л
- Производительность: 70-100 кг / час (мелкий помол), 200-300 кг / час (грубый помол)
- Упаковка: картонная коробка.
- Вес нетто: 8 кг. Вес брутто: 10 кг /  
Вес нетто: 9 кг. Вес брутто: 11 кг.



### ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ЗЕРНОДРОБИЛКА

#### HobbyFarm EM-50 / EM-60

Электрическая зернодробилка HobbyFarm EM-50 / EM-60 используется как измельчитель зерна различных культур при откорме домашнего скота и птицы. Она может измельчать кукурузу, рис, ячмень, рожь, пшеницу, просо, перец и многое другое.

Это руководство является неотъемлемой частью машины и содержит информацию, необходимую для ее эксплуатации и технического обслуживания.

Необходимо внимательно прочитать инструкцию по эксплуатации и следовать содержащимся в ней инструкциям. Руководство или его копия должны быть доступны каждому оператору для использования в будущем.

Мы рекомендуем вам связаться с вашим дилером для получения дополнительной информации или запасных частей. Все правила безопасности важны и должны строго соблюдаться.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию прибора без дополнительного уведомления об этих изменениях. Товар сертифицирован. ENEC

Полную информацию о сертификате вы можете получить у продавца.

Производитель: Дэчжоу Оуэнь Интернешнл Трэйд Ко, Лтд  
Адрес: 4 эт., Тайхэсиньюань Интернешнл Билдинг, № 1266, Санба Ист Роад, Дэчжоу, Шаньдун, Китай

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России: ООО «ГЛОБАЛ ТОРТ», 115054 г. Москва ул. Большая Пионерская д. 40 стр. 1, оф. 6. тел. +7 (495) 902-57-87.

Гарантийный срок 1 год. Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону. Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.